



Βρυξέλλες, 17 Οκτωβρίου 2018
(OR. en)

13269/18

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0363 (NLE)**

**MAR 146
TRANS 458**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	17 Οκτωβρίου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 707 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και στην Κεντρική Επιτροπή για τη Ναυσιπλοΐα στον Ρήνο σχετικά με την έγκριση προτύπων σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο COM(2018) 707 final.

σνημμ.: COM(2018) 707 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.10.2018
COM(2018) 707 final

2018/0363 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και στην Κεντρική Επιτροπή για τη Ναυσιπλοΐα στον Ρήνο σχετικά με την έγκριση προτύπων σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη συνεδρίαση της ευρωπαϊκής επιτροπής για την εκπόνηση προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (CESNI) που θα πραγματοποιηθεί στις 8 Νοεμβρίου 2018 και στην ολομέλεια της Κεντρικής Επιτροπής για τη Ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR) με αντικείμενο την προβλεπόμενη έγκριση των ευρωπαϊκών προτύπων για την κατάρτιση τεχνικών προδιαγραφών για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (πρότυπο ES-TRIN 2019/1).

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο

Η αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο της 17ης Οκτωβρίου 1868 ορίζει το νομικό πλαίσιο που διέπει τη χρήση του Ρήνου ως εσωτερικής πλωτής οδού για τη ναυσιπλοΐα και καθορίζει τις αρμοδιότητες της Κεντρικής Επιτροπής για τη Ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR). Η ισχύουσα σήμερα έκδοση της σύμβασης είναι αποτέλεσμα της σύμβασης της 20ής Νοεμβρίου 1963, η οποία άρχισε να ισχύει στις 14 Απριλίου 1967.

Συμβαλλόμενα μέρη της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο είναι τέσσερα κράτη μέλη (Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία και Κάτω Χώρες) και η Ελβετία.

2.2. CCNR και CESNI

Η CCNR είναι διεθνής οργανισμός, η αποστολή του οποίου συνίσταται στην υλοποίηση πρωτοβουλιών που προορίζονται για τη διασφάλιση της ελευθερίας της ναυσιπλοΐας στον Ρήνο και την προώθηση της ναυσιπλοΐας στον Ρήνο. Οι ολομέλειες πραγματοποιούνται δύο φορές τον χρόνο. Σε αυτές παρίστανται εκπρόσωποι των κρατών μελών της CCNR. Η ολομέλεια είναι το όργανο λήψης αποφάσεων της CCNR. Εγκρίνει τις αποφάσεις της κεντρικής επιτροπής. Κάθε κράτος διαθέτει μία ψήφο και οι αποφάσεις λαμβάνονται ομόφωνα. Οι αποφάσεις αυτές είναι νομικώς δεσμευτικές. Η ΕΕ δεν είναι μέλος της CCNR.

Το 2015 η CCNR έλαβε απόφαση για τη σύσταση ευρωπαϊκής επιτροπής για την κατάρτιση κοινών προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (Comité Européen pour l'Élaboration de Standards dans le Domaine de Navigation Intérieure – CESNI). Στα καθήκοντά της περιλαμβάνονται η έκδοση τεχνικών προτύπων σε διάφορα πεδία, ιδίως όσον αφορά τα σκάφη, την τεχνολογία των πληροφοριών και το πλήρωμα, την ομοιόμορφη ερμηνεία των εν λόγω προτύπων και των αντίστοιχων διαδικασιών, καθώς και τις λήψεις αποφάσεων με αντικείμενο την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, την προστασία του περιβάλλοντος ή άλλα πεδία της ναυσιπλοΐας.

Η CESNI απαρτίζεται από εμπειρογνώμονες οι οποίοι εκπροσωπούν τα κράτη μέλη της CCNR και της ΕΕ και έχουν δικαίωμα ψήφου, στη βάση μιας ψήφου ανά κράτος. Η ΕΕ δεν είναι μέλος της CESNI. Μπορεί, ωστόσο, να συμμετέχει στις εργασίες της CESNI, μαζί με διεθνείς οργανισμούς των οποίων η αποστολή καλύπτει τομείς αρμοδιότητας της CESNI, χωρίς δικαίωμα ψήφου.

2.3. Η προβλεπόμενη πράξη της CESNI και της CCNR

Στη συνεδρίασή της στις 8 Νοεμβρίου 2018, η CESNI πρόκειται να εγκρίνει πρότυπα σχετικά με την κατάρτιση τεχνικών προδιαγραφών για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (πρότυπο ES-TRIN 2019).

Η πρώτη έκδοση του ES-TRIN (ES-TRIN 2015) οριστικοποιήθηκε από την CESNI στη συνεδρίασή της στις 28 Σεπτεμβρίου 2015. Εγκρίθηκε επίσημα από τη CESNI στην ολομέλειά της στις 26 Νοεμβρίου 2015. Η πρώτη τροποποίηση του προτύπου ES-TRIN 2017 εγκρίθηκε από τη CESNI στην ολομέλειά της στις 6 Ιουλίου 2017.

Το ES-TRIN επικαιροποιείται τακτικά με βάση τις εργασίες των ομάδων εργασίας της CESNI.

Η τακτική επικαιροποίηση του ES-TRIN είναι αναγκαία προκειμένου:

- να διατηρηθεί το υψηλό επίπεδο ασφάλειας στην εσωτερική ναυσιπλοΐα
- να παρακολουθείται η τεχνική εξέλιξη (π.χ. πυροσβεστικά συστήματα, εξοπλισμός πλοήγησης)
- να διασφαλισθεί η συμβατότητα με το νομικό πλαίσιο της ΕΕ.

Κατά τη διάρκεια του 2017 και του 2018, οι εμπειρογνώμονες της CESNI εκτόνησαν το τροποποιημένο πρότυπο ES-TRIN 2019/1.

Το ES-TRIN 2019/1 ενσωματώνει διάφορες τροποποιήσεις, ιδίως όσον αφορά τα ακόλουθα πεδία:

- τους αυτόματους εξωτερικούς απινιδωτές·
- τα συστήματα πυρόσβεσης - K_2CO_3 ·
- τις ειδικές διατάξεις για τα ηλεκτρικά συστήματα πρόωσης (κεφάλαιο 11)·
- τις μεταβατικές διατάξεις για τα ακόλουθα:
 - τη μέγιστη στάθμη θορύβου,
 - τους κινητήρες,
 - τον ηλεκτρικό εξοπλισμό και εγκαταστάσεις,
 - τις λέμβους των σκαφών,
 - τις οδούς διαφυγής στα επιβατηγά πλοία,
 - τα σύστημα πρόωσης των επιβατηγών πλοίων και
 - τον εξοπλισμό ασφαλείας πίσω από το διάφραγμα της πρυμναίας δεξαμενής ζυγοστάθμισης.

Στη συνεδρίασή της στις 10 Απριλίου 2018, η CESNI αποφάσισε να προγραμματίσει την έγκριση του προτύπου ES-TRIN 2019 στη συνεδρίαση στις 8 Νοεμβρίου 2018. Πριν από την εν λόγω συνεδρίαση στις 8 Νοεμβρίου 2018, αναμένεται ότι στο σχέδιο του προτύπου θα γίνουν μόνο τυπικές και ελάσσοнос σημασίας τροποποιήσεις. Το πρότυπο ES-TRIN 2019 θα δημοσιευτεί σε ειδικό δικτυακό τόπο (cesni.eu). Όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ έχουν (προστατευμένη) πρόσβαση στα προαναφερόμενα σχέδια προτύπων.

Το πρότυπο ES-TRIN 2019/1 θα ενσωματωθεί στο δίκαιο της Ένωσης σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής

ναυσιπλοΐας, την τροποποίηση της οδηγίας 2009/100/EK και την κατάργηση της οδηγίας 2006/87/EK¹.

Οι τεχνικές προδιαγραφές που εγκρίνει η CESNI περιλαμβάνονται στο παράρτημα II της οδηγίας 2016/1629 και πρέπει να επικαιροποιούνται με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.

Για να διασφαλιστεί η συνοχή δύο υφιστάμενων νομικών καθεστώτων όσον αφορά τις τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (Ρήνος και ΕΕ) είναι αναγκαίο να προβλεφθούν τα ίδια πρότυπα. Το δίκαιο της ΕΕ και ο κανονισμός της CCNR θα παραπέμπουν στο ES-TRIN 2019/1 από την 1η Ιανουαρίου 2020.

3. Η ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η απόφαση για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης είναι αναγκαία προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα συμφέροντα της ΕΕ λαμβάνονται δεόντως υπόψη κατά την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την καθιέρωση των προτύπων για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

Η επικαιροποίηση του τεχνικού προτύπου ES-TRIN αποτέλεσε αντικείμενο εντατικής προετοιμασίας σε επίπεδο εμπειρογνομώνων της CESNI. Εν προκειμένω, γνωμοδότησαν εμπειρογνώμονες από ευρύ φάσμα του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα. Καθ' όλη τη διάρκεια της επεξεργασίας του προτύπου πραγματοποιήθηκαν οι ακόλουθες τεχνικές συνεδριάσεις στο επίπεδο της CESNI:

- συνεδριάσεις εργασίας (21-22.2.2017· 28-29.6.2017, 27-28.9.2017, 28-30.11.2017, 20-22.2.2018) και
- συνεδρίαση της επιτροπής (10.4.2018).

Οι εν λόγω συνεδριάσεις κατέστησαν δυνατή την επίτευξη συμφωνίας σε επίπεδο εμπειρογνομώνων σχετικά με τις τεχνικές απαιτήσεις για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εφαρμόζεται ανεξαρτήτως εάν η Ένωση είναι μέλος του σχετικού οργάνου ή συμβαλλόμενο μέρος στη σχετική συμφωνία².

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις οι οποίες παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το συγκεκριμένο όργανο. Περιλαμβάνει επίσης πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει

¹ Οδηγία (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας, την τροποποίηση της οδηγίας 2009/100/EK και την κατάργηση της οδηγίας 2006/87/EK (ΕΕ L 252 της 16.9.2016, σ. 118).

² Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψη 64.

του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»³.

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Όσον αφορά τη δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ, η προβλεπόμενη σε αυτό διαδικασία πρέπει να τηρείται εφόσον πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο. Οι όροι αυτοί είναι οι ακόλουθοι: α) ο σχετικός τομέας εμπίπτει στην αρμοδιότητα της Ένωσης, β) η θέση της Ένωσης εκφράζεται σε όργανο που έχει συσταθεί βάσει διεθνούς συμφωνίας, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να εκδώσει γ) πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα. Έχει διευκρινιστεί από τη νομολογία ότι η συμμετοχή της Ένωσης στο σχετικό όργανο δεν αποτελεί προαπαιτούμενο για την εφαρμογή του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Είναι προφανές ότι, στην προκειμένη περίπτωση, οι τεχνικές προδιαγραφές για σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας δεν εμπίπτουν μόνο στην αρμοδιότητα της Ένωσης, αλλά, έτι περισσότερο, ότι η ΕΕ έχει ασκήσει την αρμοδιότητά της μέσω της οδηγίας 2006/87/EK και της οδηγίας (ΕΕ) 2016/1629 και ότι ο τομέας των τεχνικών προδιαγραφών για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ρυθμίζεται στο μεγαλύτερο μέρος του από κοινούς ενωσιακούς κανόνες.

Τόσο η CESNI όσο και η CCNR πληρούν το δεύτερο κριτήριο υπό την έννοια ότι είναι όργανα που έχουν συσταθεί βάσει διεθνούς συμφωνίας.

Μολονότι οι κανόνες που εγκρίθηκαν από την CESNI δεν είναι δεσμευτικοί αυτοί καθαυτοί, είναι σαφές ότι θα καταστούν δεσμευτικοί για τα μέλη της CCNR όταν η CCNR τροποποιήσει το νομοθετικό της πλαίσιο (κανονισμοί επιθεώρησης πλοίων στον Ρήνο), ώστε να παραπέμψει στο πρότυπο που έχει εκδώσει η CESNI και καταστήσει το εν λόγω πρότυπο υποχρεωτικό στο πλαίσιο της εφαρμογής της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. Ο δεσμευτικός χαρακτήρας του εν λόγω κανονισμού για τα μέλη της CCNR προβλέπεται στη σύμβαση του Μανχάιμ της 17ης Οκτωβρίου 1868⁴.

Επιπλέον, είναι επίσης σαφές από τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ότι μια μη δεσμευτική πράξη διεθνούς οργανισμού μπορεί να θεωρηθεί ως «πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα» για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ στις περιπτώσεις που η εν λόγω πράξη είναι δυνατόν να επηρεάσει αποφασιστικά το περιεχόμενο του δικαίου της ΕΕ. Όπως εξηγείται ανωτέρω, το πλαίσιο που ισχύει δυνάμει της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο πρέπει να λαμβάνεται υπόψη σε κάθε τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2016/1629.

Οι τεχνικές προδιαγραφές που εγκρίνει η CESNI περιλαμβάνονται στο παράρτημα II της οδηγίας 2016/1629 και πρέπει να επικαιροποιούνται με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.

Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο πρέπει να εκδώσει απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ για τον καθορισμό της θέσης που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην CESNI για την έκδοση προτύπων τεχνικών προδιαγραφών για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για τις προτεινόμενες αποφάσεις είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

³ Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

⁴ Αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο της 17ης Οκτωβρίου 1868, όπως τροποποιήθηκε στις 20 Νοεμβρίου 1963.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο/η κύριος/-α ή πρωτεύων/-ουσα σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο των προβλεπόμενων πράξεων αφορούν την κοινή πολιτική μεταφορών.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 91 παράγραφος 1.

4.3. Συμπέρασμα

Το άρθρο 91 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ θα πρέπει να αποτελέσουν τη νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και στη Κεντρική Επιτροπή για τη Ναυσιπλοΐα στον Ρήνο σχετικά με την έγκριση προτύπων σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η δράση της Ένωσης στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας θα πρέπει να αποσκοπεί στην εξασφάλιση ομοιομορφίας στην κατάρτιση των τεχνικών προδιαγραφών που εφαρμόζονται στην Ένωση όσον αφορά τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας.
- (2) Η ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα («CESNI») συστάθηκε στις 3 Ιουνίου 2015 στο πλαίσιο της CCNR, με σκοπό να εκπονεί τεχνικά πρότυπα για τις εσωτερικές πλωτές οδούς σε διάφορα πεδία, ιδίως όσον αφορά τα σκάφη, την τεχνολογία των πληροφοριών και το πλήρωμα.
- (3) Για αποτελεσματικές μεταφορές στις εσωτερικές πλωτές οδούς είναι σημαντικό οι τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη να είναι συμβατές και όσο το δυνατόν πιο εναρμονισμένες με βάση διαφορετικά νομικά καθεστώτα στην Ευρώπη. Πιο συγκεκριμένα, τα κράτη μέλη που είναι επίσης μέλη της CCNR θα πρέπει να εξουσιοδοτηθούν να στηρίζουν αποφάσεις που εναρμονίζουν τους κανόνες της CCNR με αυτούς που ισχύουν στην Ένωση.
- (4) Η CESNI αναμένεται να εγκρίνει το ευρωπαϊκό πρότυπο τεχνικών προδιαγραφών για τα σκάφη εσωτερικής ναυσιπλοΐας («πρότυπο ES-TRIN») 2019/1 στη συνεδρίασή της στις 8 Νοεμβρίου 2018.
- (5) Το πρότυπο ES-TRIN 2019/1 καθορίζει ενιαίες τεχνικές προδιαγραφές που είναι αναγκαίες προκειμένου να διασφαλίζεται η ασφάλεια των σκαφών εσωτερικής ναυσιπλοΐας. Περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη ναυπήγηση, τις εγκαταστάσεις και τον εξοπλισμό των σκαφών εσωτερικής ναυσιπλοΐας, ειδικές διατάξεις για συγκεκριμένες κατηγορίες σκαφών, όπως τα επιβατηγά πλοία, τις ωθούμενες συνοδείες και τα σκάφη μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων, διατάξεις σχετικά με τον εξοπλισμό Συστήματος Αυτόματης Αναγνώρισης, διατάξεις σχετικά με την αναγνώριση των σκαφών, υπόδειγμα πιστοποιητικών και μητρώου, μεταβατικές διατάξεις, καθώς και οδηγίες για την εφαρμογή του τεχνικού προτύπου.

- (6) Η οδηγία (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵ στο παράρτημα II παραπέμπει ευθέως στις τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη όπως προβλέπονται στο πρότυπο ES-TRIN 2017/1⁶. Η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να επικαιροποιήσει την παραπομπή αυτή στο παράρτημα II στην πλέον πρόσφατη έκδοση του προτύπου ES-TRIN και να καθορίσει την ημερομηνία εφαρμογής της.
- (7) Ως εκ τούτου, το πρότυπο ES-TRIN 2019/1 θα επηρεάσει την οδηγία (ΕΕ) 2016/1629.
- (8) Η Ένωση δεν είναι ούτε μέλος της CCNR ούτε της CESNI. Συνεπώς, είναι αναγκαίο το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει τα κράτη μέλη να εκφράσουν σε αυτά τα όργανα τη θέση της Ένωσης όσον αφορά την έγκριση του προτύπου ES-TRIN 2019/1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την κατάρτιση προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (CESNI), στις 8 Νοεμβρίου 2018, είναι ότι συμφωνεί με την έγκριση του ευρωπαϊκού προτύπου καθορισμού τεχνικών προδιαγραφών για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας («πρότυπο ES-TRIN») 2019/1.
2. Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στη συνεδρίαση της ολομέλειας της Κεντρικής Επιτροπής για τη Ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR), στην οποία θα αποφασιστούν οι τεχνικές προδιαγραφές για τα σκάφη της εσωτερικής ναυσιπλοΐας, είναι ότι στηρίζει όλες τις προτάσεις για ευθυγράμμιση των τεχνικών προδιαγραφών με εκείνες του προτύπου ES-TRIN 2019/1.

Άρθρο 2

1. Η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εκφράζεται από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της CESNI, τα οποία ενεργούν από κοινού.
2. Η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 εκφράζεται από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της CCNR, τα οποία ενεργούν από κοινού.

Άρθρο 3

Επιτρέπεται να συμφωνηθούν ή σσονος σημασίας τεχνικές αλλαγές στις θέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

⁵ Οδηγία (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας, την τροποποίηση της οδηγίας 2009/100/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 2006/87/ΕΚ (ΕΕ L 252 της 16.9.2016, σ. 118).

⁶ Όπως τροποποιήθηκε με την κατ' εξουσιοδότηση οδηγία (ΕΕ) 2018/970 της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 2018, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και V της οδηγίας (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΕΕ L 174 της 10.7.2018, σ. 15).

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*